دفتر برائے اٹارنی جنرل
ریاست الینوائے
115 S. LaSalle Street • Chicago, IL 60603

www.IllinoisAttorneyGeneral.gov

کوامی راؤل (Kwame Raoul)
اٹارنی جنرل

سول رائٹس ہاٹ لائن
1-877-581-3692

اپنے حقوق جانیں

امیگریشن کے حوالے سے وفاقی انتظامی اقدامات کے بعد، دفتر برائے اٹارنی جنرل نے الینوائے میں رہنے والے تارکین وطن افراد کی مدد کے لیے معلومات جاری کی ہیں تاکہ وہ خود کو اور اپنے پیاروں کو غیر آئینی اور امتیازی سلوک سے محفوظ رکھ سکیں۔ ہر وہ شخص جو الینوائے میں وقت گزارتا ہے یا وہاں رہائش پذیر ہے، بشمول ان افراد کے جو دستاویزات کے حامل نہیں ہیں، انہیں اپنی شہریت یا امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر آئینی حقوق حاصل ہیں۔ مندرجہ ذیل معلومات آپ کو قانون نافذ کرنے والے اداروں کے ساتھ تعامل کرتے وقت اپنے حقوق اور ذمہ داریوں کو سمجھنے میں مدد دینے کے لیے تیار کی گئی ہیں۔

آپ کے حقوق

اگر آپ کا سامنا کسی پولیس افسر یا امیگریشن ایجنٹ سے ہوتا ہے تو:

- آپ کو خاموش رہنے کا حق حاصل ہے اور آپ کے لیے کسی بھی سوال کا جواب دینا ضروری نہیں ہے۔ آپ پولیس افسر یا امیگریشن ایجنٹ کو بتا سکتے ہیں کہ آپ کچھ نہیں کہنا چاہتے۔
- اگر آپ کے پاس امیگریشن کی کوئی درست دستاویزات موجود ہیں، جیسے کہ مستقل رہائشی کارڈ، ملازمت کی اجازت کا کارڈ، یا شہریت کا سرٹیفکیٹ، تو آپ کسی امیگریشن ایجنٹ کی جانب سے تقاضے کی صورت میں اس ایجنٹ کو اپنی دستاویزات دکھا سکتے ہیں۔
- اگر افسر یا ایجنٹ کو لگے کہ آپ کے پاس کوئی ہتھیار ہے تو وہ آپ کو ٹٹول سکتے ہیں۔

اگر پولیس افسران یا امیگریشن ایجنٹس آپ کے گھر آ جائیں تو:

- اگر پولیس افسران یا امیگریشن ایجنٹس آپ کے گھر آئیں اور ان کے پاس وارنٹ نہ ہو تو آپ کو دروازہ کھولنے کی ضرورت نہیں ہے۔
- اگر آپ پُریقین نہ ہوں کہ یہ افسر امیگریشن ایجنٹ ہے بھی یا نہیں، تو آپ ان سے پوچھ سکتے ہیں کہ وہ کس ادارے سے ہیں اور خاص طور پر یہ کہ کیا وہ امیگریشن ایجنٹ ہیں یا ICE سے تعلق رکھتے ہیں۔
- آپ اُن افسران یا ایجنٹس سے پوچھ سکتے ہیں کہ وہ وہاں کس مقصد سے آئے ہیں۔
- اگر وہ آپ کی زبان نہیں بولتے تو آپ ایک ترجمان کا مطالبہ کر سکتے ہیں۔
- اگر افسران یا ایجنٹس یہ کہیں کہ ان کے پاس وارنٹ ہے، تو آپ ان کے اندر آنے سے پہلے وارنٹ دیکھنے کا مطالبہ کر سکتے ہیں۔
- اگر وارنٹ کسی عدالت کی طرف سے جاری کیا گیا ہو اور جج نے اس پر دستخط کیے ہوں، تو اس صورت میں افسران آپ کے گھر میں داخل ہو سکتے ہیں۔ اگر اس کاغذ پر جج کے دستخط نہ ہوں، تو آپ کو انہیں اندر آنے کی اجازت دینے کی ضرورت نہیں ہے۔ آپ ان سے یہ کہہ سکتے ہیں کہ: "آپ کو اندر آنے کی اجازت نہیں ہے۔"
- اگر افسران یا ایجنٹس زبردستی آپ کے گھر میں داخل ہوں، تو مزاحمت نہ کریں۔ آپ ان سے یہ کہہ سکتے ہیں کہ: "آپ کو اندر آنے کی اجازت نہیں ہے۔ میں تلاشی لینے کی اجازت نہیں دیتا/دیتی۔ میں کچھ نہیں کہنا چاہتا۔ میں جلد از جلد کسی وکیل سے بات کرنا چاہتا ہوں۔"

اگر آپ کو گرفتار کر لیا جاتا ہے تو:

- گرفتاری کی مزاحمت کرنے کی کوشش نہ کریں۔
- آپ کو کسی وکیل سے بات کرنے کی درخواست کرنے کا حق حاصل ہے۔

- آپ کو مترجم کی درخواست کرنے کا حق حاصل ہے۔

- یاد رکھیں، آپ کو کسی وکیل سے بات کرنے سے قبل، کچھ کہنے یا کسی سوال کا جواب دینے کی ضرورت نہیں ہے۔

- آپ کو اپنے کیس کے بارے میں کوئی بھی فیصلے کرنے یا کسی بھی دستاویزات پر دستخط کرنے سے پہلے امیگریشن کے وکیل سے مشورہ کرنے کا حق حاصل ہے۔ اگر آپ کسی دستاویز کو مکمل طور پر نہیں سمجھتے، تو کوئی بھی فرد آپ کو حتمی فیصلہ کرنے یا دستخط کرنے پر مجبور نہیں کر سکتا۔

اہم یاد دہانیاں

- ہمیشہ اپنے ساتھ کوئی نہ کوئی درست شناختی دستاویز ضرور رکھیں۔ اگر آپ کے پاس امیگریشن دستاویزات موجود ہیں، تو اپنی درست امیگریشن دستاویزات اور ملازمت کے اجازت نامے کو ہمیشہ اپنے ساتھ رکھیں۔

- اپنا A نمبر یاد کر لیں۔

- جعلی یا دھوکہ دہی پر مبنی دستاویزات ساتھ نہ رکھیں، اور کبھی بھی پولیس افسر یا امیگریشن ایجنٹ کو جعلی یا غلط دستاویزات فراہم نہ کریں۔

- اگر آپ کا پولیس افسران یا امیگریشن ایجنٹس سے سامنا ہو، تو جس قدر ممکن ہو، اس ملاقات کی زیادہ سے زیادہ تفصیلات لکھ لیں تاکہ اگر آپ کو لگے کہ آپ کے حقوق کی خلاف ورزی ہوئی ہے اور آپ شکایت درج کروانا چاہیں تو آپ کے پاس مکمل معلومات موجود ہوں۔

بددیانت امیگریشن خدمات فراہم کاران سے ہوشیار رہیں

- امیگریشن خدمات فراہم کاران وکیل نہیں ہوتے اور وہ آپ کو کوئی بھی قانونی مشورہ نہیں دے سکتے۔ قانونی خدمات اور امیگریشن خدمات فراہم کاران کے بارے میں مزید معلومات یہاں دستیاب ہیں:
- https://illinoisattorneygeneral.gov/rights-of-the-people/civil-rights/immigration/

اضافی وسائل:

نیشنل امیگرنٹ جسٹس سینٹر:
https://immigrantjustice.org/know-your-rights

امریکن سول لبرٹیز یونین:
https://www.aclu.org/know-your-rights/immigrants-rights

اٹارنی جنرل کا سول رائٹس بیورو الینوائے کے تمام رہائشیوں کے شہری حقوق کی حفاظت کرتا ہے۔ یہ بیورو ایسے شہری حقوق کے قوانین پر عمل درآمد کرتا ہے جو امتیازی سلوک کی ممانعت کرتے ہیں، یہ شہری حقوق کے قوانین کو مضبوط بنانے کے لیے کام کرتا ہے اور کمیونٹی آؤٹ ریچ پروگرامز میں حصہ لیتا ہے۔ یہ بیورو رہائش، عوامی سہولیات، ملازمت اور مالی معاملات میں امتیازی سلوک کے نمونوں اور طریقوں کی شکایات کی تحقیقات بھی کرتا ہے۔

دفتر برائے اٹارنی جنرل کسی بھی ایسے فرد سے اُس کی امیگریشن یا شہریت کی حیثیت کے بارے میں معلومات طلب نہیں کرتا جو دفتر سے رابطہ کرتا ہے۔

اٹارنی جنرل لوگوں کی حوصلہ افزائی کرتا ہے کہ وہ سول رائٹس ہاٹ لائن 1-877-581-3692 پر کال کر کے امتیازی سلوک یا ہراسانی کے واقعات کی اطلاع دینے کے لیے دفتر سے رابطہ کریں۔ بول چال یا سماعت کی معذوریوں کے حامل افراد 7-1-1 ریلے سروس استعمال کر کے ہم سے رابطہ کر سکتے ہیں۔